



21世纪钢琴教学丛书
GANGQINJIAOXUECONGSHU

CZERNY
车尔尼
钢琴左手练习曲

(作品·718)

教 学 版

王梅玲 注释



西南师范大学出版社
XINAN SHIFAN DAXUE CHUBANSHE



GANGQINJIAOXUECONGSHU

21世纪钢琴教学丛书

拜厄钢琴基本教程（上、下册 少儿教学版）

拜厄钢琴基本教程（教学版）

哈农钢琴练指法（教学版）

钢琴基本技巧训练

车尔尼钢琴初级练习曲（作品599 教学版）

车尔尼钢琴流畅练习曲（作品849 教学版）

车尔尼钢琴快速练习曲（作品299 教学版）

车尔尼钢琴练习曲50首（作品740、699 教学版）

车尔尼钢琴八度练习曲（作品553 教学版）

车尔尼钢琴左手练习曲（作品718 教学版）

布格缪勒钢琴练习曲（作品100 教学版）

布格缪勒钢琴练习曲（作品109 教学版）

杜维诺依钢琴练习曲（作品176、276 教学版）

莱蒙钢琴练习曲（作品37 教学版）

莫什科夫斯基钢琴练习曲（作品72 教学版）

巴赫小前奏曲与赋格（教学版）

巴赫初级钢琴曲集（教学版）

巴赫二部创意曲集（教学版）

巴赫三部创意曲集（教学版）

中国钢琴小曲集（教学版）

小奏鸣曲集（教学版）

克拉莫钢琴练习曲60首（教学版）

中国风格钢琴曲集（一）（教学版）

中国风格钢琴曲集（二）（教学版）

中外钢琴名曲（一）

中外钢琴名曲（二）

中外钢琴名曲（三）

浪漫钢琴名曲（外国卷·一）

浪漫钢琴名曲（外国卷·二）

孩子们喜爱的拜厄

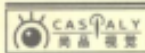
教 学 版

无激光防伪标志系盗版书



责任编辑 彭红梅

封面设计



周娟 钟琛

ISBN 978-7-5621-2341-5



01 >

9 787562 123415

定价: 11.00 元

J657.411
C326.1/17

21世纪钢琴教学丛书
GANGQINJIAOXUECONGSHU

CZERNY
车尔尼
钢琴左手练习曲
(作品·718)

王梅玲 注释



教学版

西南师范大学出版社
XINAN SHIFAN DAXUE CHUBANSHE



21世纪钢琴教学丛书
GANGQINJIAOXUECONGSHU

图书在版编目(CIP)数据

车尔尼钢琴左手练习曲 / (奥) 车尔尼 (Czerny, C.)
曲; 王梅玲注释. — 重庆: 西南师范大学出版社, 2000.
6 (2007.8 重印)
(21 世纪钢琴教学丛书)
ISBN 978-7-5621-2341-5

I. 车… II. ①车…②王… III. 钢琴—练习曲—奥地利 IV. J657.411

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 30345 号

21 世纪钢琴教学丛书

车尔尼

钢琴左手练习曲 (作品 718 教学版)

王梅玲 注释

责任编辑: 贾 晖

封面设计:  周 娟 钟 琛

出版发行: 西南师范大学出版社

地址: 重庆市北碚区天生路 2 号

网址: www.xscbs.com

邮编: 400715

经 销: 全国新华书店

印 刷: 西南政法大学印刷厂

开 本: 640mm × 940mm 1/8

印 张: 6.5

版 次: 2007 年 8 月 第 2 版

印 次: 2007 年 8 月 第 2 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5621-2341-5

定 价: 11.00 元

(无激光防伪标志系盗版书)



21世纪钢琴教学丛书
GANGQINJIAOXUECONGSHU

编 委 会

主 任：鲍蕙荞（中国音乐家协会副主席、钢琴家）

副主任：赵晓生（上海音乐学院）

金 石（沈阳音乐学院）

蒋振瑞（武汉音乐学院）

编 委

王梅玲（西安音乐学院）

朱咏北（湖南师范大学音乐系）

吕德玉（西南师范大学音乐学院）

唐重庆（首都师范大学音乐系）

但功浦（四川音乐学院）

冯德钢（南京师范大学音乐学院）

张昌年（华中师范大学音乐学院）

郑兴三（厦门大学艺术学院音乐系）

俞 鹰（上海师范大学音乐系）

王 珀（西北师范大学音乐系）

蒋丽萍（武汉音乐学院）

李 彬（福建师范大学音乐系）

陶 诚（华南师范大学音乐系）

总策划：宋乃庆 贾 晖



编委会主任简介

鲍蕙荞是中国最著名的钢琴家之一。

她从大学时代起，多次在国际国内钢琴比赛中获奖。

作为钢琴演奏家，鲍蕙荞不仅在全国各大城市举行音乐会，还曾出访过奥地利、日本、新加坡、罗马尼亚、智利、以色列等20多个国家和地区。她的演奏技巧娴熟，感情真挚、刚柔相济、光彩夺目，具有极强的艺术感染力，深受世界各国同行和听众的好评。

她历任中国各届钢琴比赛的评委，还两次应邀担任国际比赛评委，第14届路易斯·西加尔国际钢琴比赛评委和第6届阿瑟·鲁宾斯坦国际钢琴大师比赛评委。

近年来，她的音乐活动更加繁忙，1991年作为团长率团成功地出访东欧三国，1992年作为“大陆艺术家代表团”成员，成为第一批访问台湾的文化使者，1992年还获得了中国唱片总公司颁发的最高奖——“金唱片奖”。

鲍蕙荞从1970年起至现在，一直任中国交响乐团钢琴独奏家，是国家一级演奏员，并获得国务院颁发的《政府特殊津贴证书》。她同时还是中国音乐家协会全国乐器演奏（业余）考级委员会专家委员会副主任及中国交响乐团社会音乐学院钢琴系主任，1999年12月当选为中国音乐家协会副主席。

鲍蕙荞已被列入《中国艺术家词典》、《中外妇女名人》等近20种辞书。她是美国传记文学学院董事会作为《500名卓有成就的首席演奏家》一书的主席亲自提名的人选者，也是英国剑桥国际传记中心Who's Who一书的人选者。

序



在拥有十几亿人口的中国，“钢琴”这件过去令人望而生畏的、昂贵而陌生的乐器，正在越来越广泛地“飞入寻常百姓家”。不仅有数以万计的琴童，还有越来越多的成年人（包括老年人）都在学习钢琴的过程中汲取知识，丰富修养，得到快乐。

西南师范大学出版社以敏锐的眼光捕捉到了对钢琴教材日益增长的社会需求，及时组织全国各地音乐院校的专家、教授、钢琴教师编订了这套《钢琴教学丛书》（其中有些部分已陆续出版发行），受到了广大钢琴爱好者、钢琴教师、琴童和钢琴专业学生由衷的欢迎。

这套《丛书》内容丰富、翔实。既包括了作曲家们遵从“循序渐进”的原则创作的大量练习曲集（如《拜厄钢琴教程》、《车尔尼钢琴练习曲》系列以及布格缪勒、杜维诺依、莱蒙等作曲家的练习曲集等），还包括了为训练主体思维所必须学习的复调音乐（巴赫的作品集）。同时还包括了儿童与成人都可以弹奏的教材（如《小奏鸣曲集》、《中外钢琴曲选》、《中国钢琴小曲集》等）。此外，还有为钢琴专业学生及程度较深的钢琴爱好者编订的莫扎特、海顿、贝多芬、肖邦、李斯特、德彪西等大师的钢琴曲选。

这套《丛书》的最可贵之处在于，每一册教材的编订者不仅在前言中对作曲家的时代背景和作品的大致内容作了简单的介绍，而且在每一首作品的前后，对“速度”、“调性与曲式”、“音乐情绪”和“训练要点”都作了简明扼要的说明。因此，《钢琴教学丛书》不论对于钢琴教师、专业学生，抑或对于钢琴爱好者、琴童来说，都将是一套极具实用价值和指导意义的教材。

我衷心祝贺《钢琴教学丛书》的编订和出版，并感谢所有为之付出过心血和辛勤劳动的人们，同时深信，在今后的岁月里，《丛书》将得到不断的完善。

纪慕蓉



PIANO

GANGQINJIAOXUECONGSHU

Allegro moderato

1. *p*

3 *cresc.*

6 *f*

9 *p dolce*

12 *cresc.* *f*

15

dim. *p*

18

cresc.

21

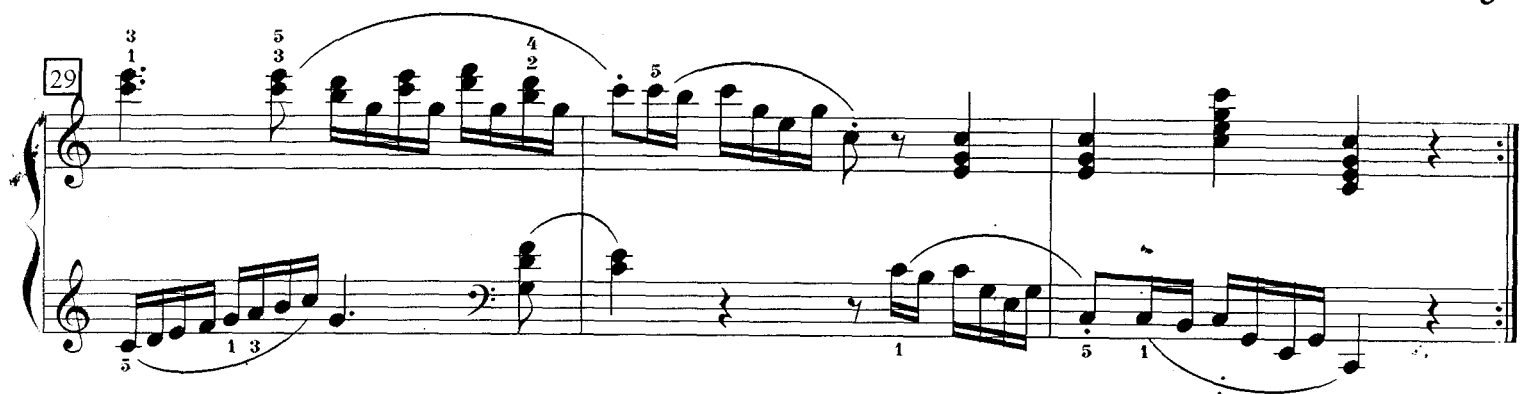
f

24

fp dolce *cresc.*

27

1 3 5 1 3



第 1 首

★ 速度 Allegro moderato 意为不太快的快板

★ 调性 C 大调

★ 训练要点

1. 短音阶与短琶音相连的技术训练:首先要肯定指法,1指换3指、1指换4指必须清楚;其次,每个手指下键要果断利落,让声音坚实、有力、均匀。

2. 9~12小节训练两个声部的弹奏,1指触键要轻,掌关节要灵活,动作要小,切不可手掌左右摇摆来代替掌关节的运动;旋律在双符杆音符上,下键要实,使旋律清晰明了。

3. 24~27小节,强调保持音,5指弹下去要站稳,不能压;1、2指只需用一点点力,动作轻巧敏捷,弹奏出轻而均匀的乐句。

4. 注意右手的旋律性。

第 2 首

★ 速度 Allegro moderato 意为不太快的快板

★ 调性 F 大调

★ 训练要点

1. 双三度的训练:用强有力的手臂跳音作彻底的训练。需要注意的是:掌关节支撑要牢,第一关节要坚实;手臂要松,手腕有弹性,但不能松垮;下键要利落、整齐,发出清晰透明的声音。

2. 用连音训练双三度:一定要仔细慢练,切不可急于加速; $\begin{smallmatrix} 3 \\ 5 \end{smallmatrix}$ 指换 $\begin{smallmatrix} 2 \\ 4 \end{smallmatrix}$ 指;4指必须独立弹奏,不可用手腕挤压代替手指运动;换指要敏捷,下键要快,手臂要松。在彻底做好上述练习后,再弹16~19小节就不会因为十六分音符而感到困难了。

3. 左手双三度得到充分训练后,要多听右手的旋律,注意连音与跳音的弹法;第7小节要抽出来多练习;第11小节装饰音的弹法是4个三十二分音符对左手1个八分音符。

Allegro moderato

1

2. *p dolce*

5

9

13

18

cresc. *p* *cresc.* *f*

Detailed description: This is a musical score for piano, measures 1 through 18, in 4/4 time, key of B-flat major. The score is written for two staves, treble and bass. Measure 1 is marked with a first ending bracket. Measures 2-4 are marked '2.' and 'p dolce'. Measures 5-8 are marked with a second ending bracket. Measures 9-12 are marked with a first ending bracket. Measures 13-16 are marked with a second ending bracket. Measures 17-18 are marked 'f'. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and fingerings. Dynamics include piano (p), fortissimo (f), and crescendo (cresc.).

Allegro

1

3.

f

sf

sf

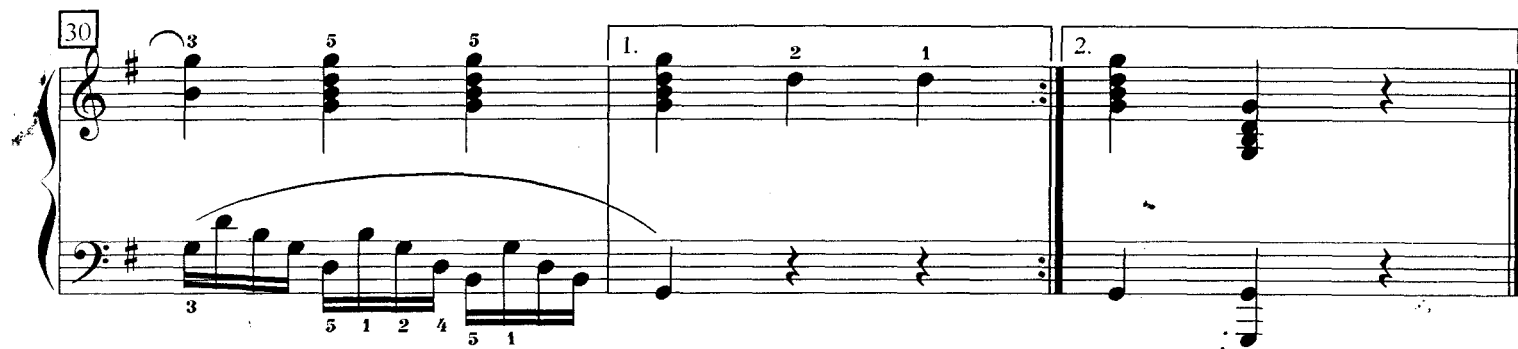
4

7

10

13

This musical score is for a piano piece, spanning measures 16 to 27. It is written for two staves, treble and bass clef, in the key of D major (indicated by two sharps). The time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and fingerings. Measure 16 starts with a treble staff containing a whole rest and a bass staff with a half note D2, followed by a repeat sign. Measure 17 features a forte (*f*) dynamic, with a treble staff showing a half note D4 and a bass staff with a half note D2. Measure 18 continues the melody in the treble staff and has a bass staff with a half note D2. Measure 19 shows a treble staff with a half note D4 and a bass staff with a half note D2. Measure 20 features a treble staff with a half note D4 and a bass staff with a half note D2. Measure 21 starts with a treble staff containing a whole rest and a bass staff with a half note D2, followed by a repeat sign. Measure 22 features a treble staff with a half note D4 and a bass staff with a half note D2. Measure 23 continues the melody in the treble staff and has a bass staff with a half note D2. Measure 24 features a treble staff with a half note D4 and a bass staff with a half note D2. Measure 25 features a treble staff with a half note D4 and a bass staff with a half note D2. Measure 26 features a treble staff with a half note D4 and a bass staff with a half note D2. Measure 27 features a treble staff with a half note D4 and a bass staff with a half note D2.



第 3 首

★ 速度 Allegro 意为快板

★ 调性 G 大调

★ 训练要点

1. 长琶音与短琶音的练习:确定指法十分重要。要建立指间的距离感,必须固定正确的指法,决不可 5421、5321 随意用指,否则,会因为指距感觉不同而弹错。

2. 弹出均匀的琶音须解决换指出现的问题:①1 指下键不能用掌压,否则会导致声音沉重,3、4 指不能随意摸键使声音虚飘,每个手指下键都要积极主动,用力均匀。②换指动作要自然,大臂带动手指轻盈跑动,3、4 指轻松掠过 1 指;切不可夹紧大臂,小臂不要僵硬,要靠手腕上下拱动,也不可用肘部向外拐动。③同时要训练指与指之间的距离感觉,做到每个手指下键准确无误。可进行和声音程训练,尤其是 3 指跨过 1 指、4 指跨过 1 指作和声音程练习对建立换指时的准确性是非常有效的。

3. 注意右手的旋律性。

第 4 首

★ 速度 Allegretto vivace 意为活泼的小快板

★ 调性 $\flat B$ 大调

★ 训练要点

1. 和弦断奏练习:弹奏低音时,手臂左右移位,动作要自然、准确。弹奏和弦时,手指紧贴琴键,下键轻巧,用力均匀。

2. 分解和弦练习:为充分解决十度跨越的技术难点,需要专门训练 5~1 指、1~5 指远距离的准确性。手指主动弹奏,手臂轻盈,手腕圆顺自如地左右转动;同时要战胜恐惧心理,坚信自己能训练好,以十分平和的心境,理智地坚持练习。

3. 右手的旋律:要富有歌唱性,跳音与连音的弹法极其讲究,切不可漫不经心。

Allegretto vivace

4. *p* *leggieramente dolce*

1 3 2 1 3 4 1 2 4 5

5 1 2 1 3 4 4 1 2 1 2

13 4 2 3 1 4 2 3 1 4 3 1 4 2 3

18 *p* 5 1 4 2 1 3 1 2 5 1

22

cresc.

26

f

29

32

Allegro

5 *p*

1 2 1 3 1 4 5 3

4 1 2 3 5 3 4 2 2 1

7 3 1 4 2 5 3 1 2 1 3

10 2 1 5 2 3 1 2 1

13 5 3 2 1 3 2 1 5 1 5

The musical score is for a piano piece in 4/4 time, key of B-flat major. It consists of 13 measures. The tempo is marked 'Allegro'. The score is written for piano, with a dynamic marking of *p* (piano) at the beginning and *f* (forte) at measure 7. The right hand plays chords and single notes, while the left hand plays a continuous eighth-note pattern. Fingerings are indicated by numbers 1-5. A repeat sign is present at the end of measure 6.

第 5 首

★ 速度 Allegro 意为快板

★ 调性 F 大调

★ 训练要点

严格进行手指练习:要想弹出均匀、透亮、颗粒的声音,必须对每个手指进行严格的独立训练。

1. 慢练:使每个手指得到正确而充分的训练,用 *f* 与 *p* 两种力度进行练习。强音时,强而不压,小臂、手腕不能参予用力,手臂要松,掌关节动作要积极,手指下键要迅速果断,第一关节要站稳。弱音时,弱而不虚,手指触键更需讲究:用一点点力集中在指尖上,手指主动触键并弹到底;切不可让手臂手腕悬吊使重量下不去,更不能让手指不主动触键而摸琴,使声音发虚,音色暗淡。

2. 将手腕放低到极限,紧贴琴框,使小臂与手腕用不上力,只用手指弹琴,使手指的独立性得到充分的训练。

3. 用手臂跳音及手指跳音交换着练习,将力量直通指尖,建立指尖的感觉。

4. 9~16 小节是一个大乐句,应一气呵成。13~16 小节,1、5 指八度跨越,心理不要紧张,手腕柔和弹性地转动,手指主动弹奏;5、4、3 指的独立不倚是弹好这个乐句的基本保证。